

Plan 239 Lic. en Filología Inglesa

Asignatura 43337 INGLES ANTIGUO

Grupo 1

Presentación

Estudio diacrónico de la lengua inglesa: inglés antiguo. Grupo B.

Programa Básico

Introducción al Inglés Antiguo (650-1066). Análisis morfosintáctico y traducción de fragmentos representativos de la prosa anglosajona.

Objetivos

This introductory course is designated to expose students to Old English language through a selection of simple historical documents and prose literature (650-1066). On-line pronunciation and grammar practice will prepare them for easy reading and translation. Emphasis will be placed on providing students with basic palaeographical and editorial skills.

Programa de Teoría

1. PRELIMINARIES: 1.1. Old English Scholarship: Past and Future. 1.2. The Anglo-Saxons and their Language. 1.3. Pronunciation. 1.4. Basic Grammar.
2. INFLECTIONS AND BASIC USAGE: 2.1. Case. 2.2. Pronouns. 2.3. Nouns. 2.4. Verbs. 2.5. Adjectives. 2.6. Numerals. 2.7. Adverbs, Conjunctions, Prepositions.
3. SYNTAX: 3.1. Concord. 3.2. Word-order.
4. MANUSCRIPTS: 4.1. Describing Manuscripts. 4.2. Transcribing Manuscripts. 4.3. Editing Manuscripts.

Programa Práctico

1. Old English Aerobics (University of Virginia): on-line exercises for sections 1-3
2. "Manuscripts," The Labyrinth (Georgetown University): a visual companion to section 4
3. Short passages for language study and translation

Evaluación

Coursework 40%; Self-Assessment 10%; June Degree exam 50%

BAKER, Peter S. Introduction to Old English. Oxford: Blackwell, 2003.

Presentación

Estudio diacrónico de la lengua inglesa: inglés antiguo.

Programa Básico

Objetivos

The understanding of certain broad characteristics and certain special developments of Old English through a morphosyntactic analysis of specific anglosaxon texts.

Programa de Teoría

GENERAL INTRODUCTION

1. The Concept of Variability and Change in Language
2. From Indoeuropean to Old English
 - 2.1. The Indoeuropean Languages
 - 2.2. The Germanic Languages
 - 2.3. Old English
 - 2.4. Norsemen and Normans (The Vikings) (750-1050)

OLD ENGLISH (450-1150): PHONOLOGY, MORPHOLOGY AND SYNTAX

3. Spelling and Pronunciation. Vocalic and Consonant Systems
4. Morphology
5. Syntax: Essential Characteristics
6. Composition, Derivation and Variation in the Lexicon
7. Practical sessions

Programa Práctico

A morphosyntactical and lexical analysis of several OE texts corresponding to the Anglosaxon literary period.

Evaluación

A FINAL EXAM that includes 2 parts:

1. short questions about the first part of the program;
2. a morphosyntactical analysis of a short Old English text and the translation of this text into Contemporary English.

PARTICIPATION IN CLASS can count as part of the final grade.

OPTIONAL TRANSLATION PROJECT: it must be submitted to the professor before January 13th, 2009, and the grade obtained (1 point maximum) will be added to the grade of the final exam.

Bibliografía

BAKER, P.S. 2003 Introduction to Old English. Oxford: Blackwell.

CAMPBELL, A. 1983 Old English Grammar. Oxford: Clarendon.

CLARK HALL, J.R. 1996 A Concise Anglo-Saxon Dictionary. Toronto: Toronto University Press.

De la CRUZ, J. 1986 Iniciación al Inglés Antiguo. Madrid: Alhambra.

FERNÁNDEZ, F. 1993 Historia de la Lengua Inglesa. Madrid: Gredos.

HOGG, R.M. (ed.) 1992 The Cambridge History of the English Language, Vol. I. Cambridge: CUP.

MITCHELL, B. & F.C. ROBINSON 2001 A Guide to Old English. Oxford: Blackwell.
